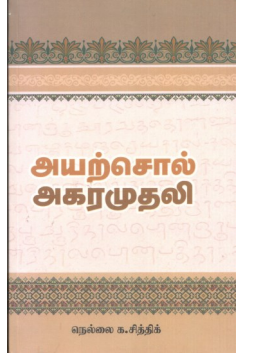


அயற்சொல் அகர முதலி -- இப்படிப்பட்ட தொரு நூலை அதுவும் ஓர் அகராதியை வெளியிடும் முயற்சி மிகவும் போற்றுதலுக்கு உரியது. நூலாசிரியர் **அமரர் நெல்லை க. சாதிக்** அவர்கள், சீரிய முறையில் சிந்தித்து செயல்பட்டுள்ளார். சொற்களின் வேரை, அஃது எந்த மொழியினின்று, தமிழுக்குள் புழக்கத்தில் வந்தது என்பதை, அடிக்குறிப்புடன் தந்துள்ளார். இரட்டைச் சொற்களாயினும், அதில் ஒரு பாதி தமிழ் எனில் அதனையும் குறிப்பிடுகின்றார்.



சொற்களின், பொருளை யுணர்ந்து, வேர்ச்சொல்லையும் அதன் வழி வந்த பிற சொற்களையும் சுட்டும் நிலை தமிழுக்கு உண்டு. இத்தகையதொரு நிலை அனைத்து மொழிகளிலும் காணப் படுகிறது. ஆங்கில அகராதியைப் போன்றே இவ்வகராதியிலும் சொல்லின் மூலம் குறிப்பிட படுகிறது. இன்றைக்கு கணினியில் தேடும் வசதி இருந்தாலும், இந்நூல், எளிதில் நமது தேவையைப் பூர்த்தி செய்யும் என்பதில் ஐயமில்லை. அகரமுதலி என்பது, அகராதியைக் குறிக்கும் என்றாலும், சொற்களில், அகரவரிசை தொகுப்பைதான் பொதுவில் அகர முதலி என்பர்.

கல்லிலிருந்து தோன்றியதே கல்வி. கல்லப் படுவதால், செதுக்கப் படுவதால், அது கல்வியாயிற்று. அதாவது, அறிவு செப்பம் செய்யப் படும் நிலையால், கல்வி என்கிறோம். இந்தச் சீரிய நிலைப்பாடு, தமிழின் பெருமையை என்றும் உயர்த்திப் பிடிக்கும். மூங்கில் புல்லின் இனமானதால், காற்றுக் கருவியாகிய குழல், புல்லாங்குழலாயிற்று.

இந்நூலாசிரியர், தொலை தொடர்பு நிறுவனத்தில், பணி புரிந்து, பணிநிறைவுகண்ட பின்பு, இந்த சீரிய முயற்சியில் இறங்கியுள்ளார். தமிழின் மீதுள்ள ஆர்வம், இலக்கிய நுகர்வு, தொல்லியல் சார்ந்த ஆய்வுகளில் நாட்டம் ஆகியவையே அவரது, அறிவைச் செதுக்கி யுள்ளது. ஆழ்ந்த புலமையும் செறிவான சிந்தனையுமே, இப்படி யொரு அகராதியை, தொகுக்க அவரை தூண்டியுள்ளது எனலாம். புழக்கத்தில் காணப் படும் பெரும்பான்மையான அந்நிய சொற்கள், சம்ஸ்கிருதம் எனப்படும் வடமொழியே!

தமிழினின்று, தனக்கே உரிய மாறுதல்களுடன், வடமொழிக்குச் சென்று, மீண்டும் தமிழுக்கு வந்துள்ளன பல சொற்கள். இன்றளவும், குடிமைப் பணி தேர்வுக்கு தில்லியில் பயிலும் மாணவர்கள் தமிழ் பயிலுமிடத்து, மாக்ஸ்முல்லர் ஆய்வின், கருதுகோளின் அடிப்படையிலேயே, தமிழைப் பயிலுகின்றனர். மொழி ஆய்வறிஞர்களே, சில இடங்களில், உண்மையுணர திணறுகின்றனர். சகரக்கிளவி மொழிக்கு முன் வராது எனும் தொல்காப்பியச் சூத்திரமே, பாடபேதமாக இருக்கும் என்பாரும் உண்டு.

இந்நிலையில், தங்கு தடையின்றி, நம்மிடம், பயின்று வரும் பிறமொழிச் சொற்களை இனங்கண்டு கொள்ளும் வகையில், தொகுக்கப் பட்டுள்ள இவ்வகராதி மிகவும் போற்றுதலுக்குரியது. சில தமிழ்சொற்கள், சம்ஸ்கிருதம் எனக் கூறப் பட்டுள்ளது. இவை தவிர்க்க முடியாத தவறுகள். இனி வரும் காலத்தில், நல்லதொரு ஆய்வுக்குப் பின் அவற்றை திருத்தி, அடுத்த அடுத்த பதிப்புகளில் வெளியிடலாம்.

இந்நூலை வெளியிடும் முயற்சியில் நூலாசிரியரின் மனைவியே முழு முனைப்புடன் செயல்பட்டுள்ளமை, தமிழுக்கு தொண்டு செய்துள்ளமை மிகவும் போற்றுதலுக்குரியது. வெவ்வேறு கலன்களில், நடைபயின்ற அவரது நண்பர்கள் சிலரது முயற்சியும் ஈண்டு போற்றுதலுக்கு உரியது. சிறப்பாக, திருச்சி வாழ், திரு க. கார்த்திகேயன் அவர்கள் பங்கு அளப்பரியது. அவரே நூலாசிரியரைப் பற்றிய ஓர் அறிமுகத்தைப் பின் அட்டையில் வழங்கியுள்ளார். அண்மையில் நெல்லையில் வெளியிடப்பட்ட இந்நூலை, சந்தியா பதிப்பகம் வெளியிட்டுள்ளது. சந்தியா பதிப்பக உரிமையாளர் திரு நடராஜன், அரிய பல நூல்களை வெளியிடுகிறார். வணிக நோக்கில் செயல்படாமல், தமிழை வளர்க்கும் காக்கும் முகமாகவும் செயல்படுதல் போற்றுதலுக்குரியது.

